W. VANDERSTEEN

SUSKE EN WISKE

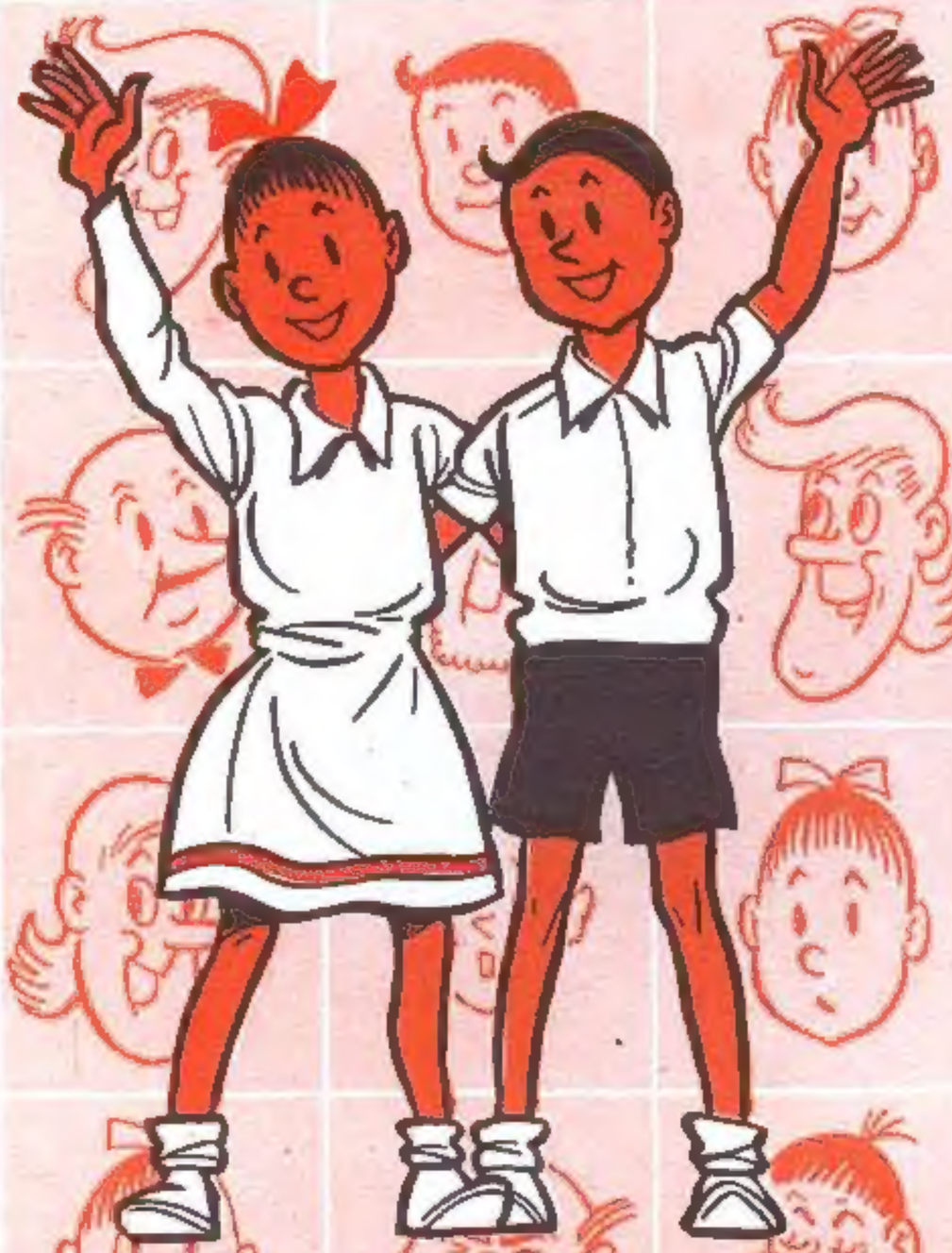
DE BRULLENDE BERG

W. VANDERSTEEN

DE AVONTUREN VAN

SUSKE EN WISKE

DE BRULLENDE BERG



UITGEVERSMIJ. N.V. STANDAARD-BOEKHANDEL
ANTWERPEN

COPYRIGHT - ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN

DIE MORGEN.

Wauauw!... Ha, het is zover! Eindelijk sneeuw!

Ik moet er vlug doorheen! Naar de bakker! Suske en Wiske logeren hier!

't Lijkt me wel raadzaam me flink in te pakken! Dikke trui... wollen sjaal...

...mijn gewatteerde bolhoed en...

...mijn zware winterjas! Laat nu de vorst maar komen!!

?

Niets zo prettig als een gevecht met hoofdkussens, hé Suske!

Wel heb ik van mijn leven! Een echt zomerweertje! Zulke deugnieten toch!

Maar kom! Goed humeur bewaren... mouwen omhoog... schoon strikje... en op stap!

?

Ja maar, wacht even... geen onzin, hé! Daar begint warempel...

...een nationale vlaag! Lopen, lambikje! Onder die luifel kan je schuilen!

't Is ongelooflijk!

Vreselijk, mijnheer, zo'n ongeluk!

Hm! Ja zeker. Dat moet nogal aangekomen zijn!

Ik zeg dat het allemaal wegpiraten zijn!

Wel nee! Het was zuiver een ongeval! Hier, lees zelf, vriend!

Zwaar verkeersongeval

Op rijksweg 2 werd gisternacht deze zwaar beschadigde wagen gevonden. De bewusteloze bestuurder werd naar het ziekenhuis vervoerd. Daar er geen sporen van andere wagens zijn, vermoedt men dat de bestuurder, door de duisternis misleid, tegen een boom botste.

Ik zeg: wegpiraten en daarmee basta!

Kom nou, kom nou! 't Is toch duidelijk! Geen tegenliggers, donker, een boom...

Hola! Mijn tram!

Wel, ze zeggen dikwijls: "Die Lambik is een halve gare,,! Maar ik ben toch maar weer de enige, die gezien heeft dat er met dat ongeval iets niet klopt.

LATER THUIS.

Lambik, je hebt groot gelijk! Als er geen sporen van een andere wagen zijn, is dat een zonderling ongeval!

O zo! Ik zag dadelijk dat die zware auto niet tegen zo'n dun boompje te plet-ter kan rijden, zonder dat boompje af te knappen.

Kom, we rijden even naar het ziekenhuis om het slachtoffer te ondervragen! Jerom, jij ruimt intussen de tafel af!

... Jerom, altijd Assepoes...

...Afwas vlug afgeruimd zijn...

... Jerommeke meegaan...

IN HET ZIEKENHUIS.

...ja, we kunnen niet geloven dat u tegen zo'n pruisboompje te pletter reed...

Inderdaad, mijnheer! Het gebeurde als volgt... ik reed alleen op die weg... in de duisternis... Plotselins...

...zag ik in het licht van mijn koplampen ...ik... ik... weet niet wat... een donkere massa. Het kwam als het ware uit de lucht... onverwachts...

...vlak voor mijn wagen... een schok! Toen... toen wist ik niets meer...

Laten we maar gaan! Die man is nog te zwak!

ONZE VRIENDEN MAKEN EEN PLEZIERRITJE, EN KEREN 'S AVONDS HUISWAARTS.

Pas op! Die loopt haast recht onder de wielen.

Stop, Lambik! Die man is bang! Er is daar iets gebeurd!

Hallo, mijnheer! Wacht eens even!!

Genade! Spaar mij! Vader van een groot gezin.

Ik wil u geen kwaad doen vriend! Wat is er gebeurd?

Ik stapte uit mijn auto... daar in die zijweg... Plotselins zag ik tussen de struiken... een... een donkere massa... iets vreselijks!

Blijf hier en kalmeer die man!... Dat dingen... die donkere massa... is hier in de buurt!

Vooruit, Jerom pak wat gereedschap als wapen!

...Vuisten van Jerom harder dan staal...

Kom op dan! Ik wil weten wat die geheimzinnige massa donkerte is!

Kijk! Daar ligt iets op de weg!

Lijkt wel grammofoonplaat!

Het is een platgedrukte auto!?

... Misschien nieuw model... kan onder deur door...

Er moet iets zwaars overheen gereden zijn! Een stoomwals? Een zware neerslagvlaag! Of de vermoeidheid van het ijzer?

...Enselse sleutel eventjes geven...

Waarom? Krijg je schrik?

...Lang niet... schroeven wat vastdraaien...

Daar zijn Lambik en Jerom weer! Ze hebben zeker niets gevonden!

Natuurlijk niet... Het is... het is de wraak van de berg!

?... Wat bedoelt u?

Vorig jaar maakte ik deel uit van een expeditie, die een berg beklom in de Himalaja! Sanders was ook van de partij!

Sanders? Dat is de man, die wij in het ziekenhuis bezochten!

Inderdaad, de wraak van de berg trof ook hem! De inboorlingen hadden ons gewaarschuwd! Het is een levende berg! Toen wij bijna de top bereikt hadden, begon de berg te brullen en te dreigen dat hij wraak zou nemen, omdat wij hem beklommen.

Hahaha!!... Goeie mop... Ha... a... a... aa!! ... Brullende... hahaha... berg!

Jerom, lach niet...

... Kan niet... in lang niet zo'n goeie mop gehoord! Hahahaha!!

Wij klommen toch verder... maar moesten door uitputting opgeven! Ik wist dat de berg wraak zou nemen!

En.. o wee... we waren met z'n drieën... Professor Alpins was er ook bij! Hij zal ook getroffen worden!.. Ik moet hem waarschuwen!

Als dat...eh...dinses...het op professor Alpins gemunt heeft, zal ik er u naartoe brengen!

Hahaha...!Moet steeds maar lachen om mop...Brullende berg ...Hahahaha...

U zou niet meer lachen als u de verhalen van de inboorlingen over de geheime krachten, die in de bergtoppen schuilen, hoorde!

Ver van hier...Moet erom lachen...

Hier woont hij!...Kijk daar! Het dak!

?

De wraak van de berg!...Arme Alpins, wat is er met hem gebeurd?

Daar! Hij ligt in zijn werkkamer!

Hij is bewusteloos! Vlug een glas whisky, dat zal hem opkikkeren!

Kijk maar! Hij komt al bij!

Pauwels, jij leeft nog? Sanders ligt in het ziekenhuis! Ons uur heeft geslagen! De brullende berg komt zich wreken!

Ik hoorde het dak verschuiven...Ik gilde en zag een donkere massa...Toen viel ik in zwijm...Het geheimzinnige iets moet nog in de buurt zijn!

JEROM, DIE BUITEN GEBLEVEN IS, HOORT PLOTSELING EEN VERDACHT GERUIS IN HET STRUIKGEWAS.

...Gekke vorm... Zal anderen maar waarschuwen... Zullen het weer geheimzinnis vinden...

...Is eigenaardig dingens in tuin... maakt lawaai... interesseert misschien iemand...

Wee ons! Dat zal de... de... donkere massa zijn!!... De brullende berg komt zijn wraak voltooien!!...

Woenahahaha!!... Brulbergs!... Wahoehoeha!! ...leukerd begint weer... tapt altijd moppen... ...Hahahaha...

Jerom, lach niet zo stom om dingen, waar je geen verstand van hebt! Blijft allemaal hier! Pauwels en ik gaan kijken!

Meneer Lambik, wees toch voorzichtig! U bent wel dapper, maar...

Luister, Pauwels, met mij zit dat zo! Er schuilt gevaar in dat struiksewas?... Dus... ik ga er op af!

Maar trek u daar niets van aan, hoor! Als u min of meer bang bent, blijf dan maar wat achter!

!

?

Alles goed beschouwd is er nog zoiets als beleefdheid! Na u, mijnheer Pauwels... Na u!...

Oei!... Daar!... Het komt dichter...

PANG

CRERCR

PANG

...Het...het...zijn tanks!!...Wat kan dat betekenen?

Kom te voorschijn, heren! Wij zijn hier om u te beschermen. Sanders, de man in het ziekenhuis, heeft de autoriteiten ingelicht!

Wij hebben opdracht het huis van prof. Alpins te bewaken, en dat geheimzinnig bersdinges op te sporen!

ONZE VRIENDEN VERGEZELLEN ENKELE PANTSERWAGENS DIE DE "DONKERE MASSA" GAAN OPSPOREN.

Kijk, hoe die koe geschrokken is! Er moet hier in de buurt iets gebeurd zijn!

Inderdaad!... Maar... Ho!!! Daar tussen de bomen...! ... De donkere massa!!

EEN SILHOUET VAN ENORME AFMETINGEN BEWEEGT ZICH IN HET BOS.

Dek ons in de flank! Wij zetten de achtervolging in!

DE TANK, WAAROP ONZE VRIENDEN EEN PLAATS VONDEN, RUKT BIJ DAGERAAD DIEPER HET BOS IN.

Op vol gas vooruit! Daar ginder in de struiken beweest iets!

Let op! Bukken voor de laaghangende takken, hé!

...Beetje verstrooid...

BONK

Daar! De donkere massa! Vuur er eens vlak naast als waarschuwing!

Nu ben ik toch benieuwd om te zien wat er te voorschijn gaat komen!

BOEM!

BRUUUUL!

Lambik, het dins brult!... Zou het iets van de brullende berg zijn?

Niet meer schieten! Het leeft!

Sliep uit... Schieten op stuk berg... Zeker groot konijn... Hahaha!

Maar Jerom, we horen het toch brullen!

...Nog sterker... Woehahaha... Brullend konijn ...Oeioeiwoehahihihi...

Zes, flinke, ga dan zelf eens kijken, als je durft!

...O.K.!...

.. Zal even iets laten zien...als er iets te zien is...

Deksels! Het lijkt wel een orkaan die losbreekt!

BRUUUL!

Nou zes! Hier werd vreselijk gevochten!

En...en Jerom is wes!?

Daar in het korenveld!...Hij wordt ontvoerd door het ding!...

TEVERGEEFS ZETTEN DE DRIE PANTSERWAGENS EEN KLOPJACHT IN. WELDRA ZIJN ZE ELK SPOOR VAN JEROM EN DE DONKERE MASSA VERLOREN. ZE KEREN WANHOPIG NAAR DE VILLA VAN PROFESSOR ALPINS TERUG.

U staat aan onze zijde... de berg nam wraak!... Ik denk dat uw vriend verloren is!

Neem verder geen risico en ga naar huis. Wij worden door het leger bewaakt! Zodra Sanders hersteld is, verlaten we het land, om aan de wraak van de brullende berg te ontkomen!

Maar dat gaat zo maar niet! Wij rusten niet voor we Jerom terug hebben!

Verhip! Kijk daar, op het dak van Tante Sidonia's huis!?

Dekselse!?Maar...er zit iemand in de schoorsteen!?

Sidonia!...Wat een idee!

Ze heeft zeker een schoorsteenveser-complex opgelopen!

Vlug, haal een emmer water, Wiske!

Ja! Ik ren al!

...Ach...eindelijk! Zijn jullie er allen

Ja, ja, Sidonia! Alleen Wiske is even naar binnen!

Binnen?!...Nee!!! Niet binnen gaan!

NIET BINNEN GAAN!

Zozo!...Hier is iemand met een droge keel!

Lege bierflesjes en nog eens lege bierflesjes! Die moet een kurkdroge keel van abnormaal formaat hebben!

KLING!

KLANG!

Dat gaat zo verder tot in de salon en...?!...

EEK!

HELP! HELP!

Vreselijk, niet, Wiske!

Verschrikkelijk, Tante!

Zeg toch iets! Wat is er aan de hand?

Het stond voor de deur...donker... massaal... ik vluchtte van angst in de schoorsteen!

Nu zit het in de salon!

Maar nu is het genoeg! Wacht 'ns even!

Hola! Wat is dat hier allemaal?

SLIP!

KLAM

KLING!

ZWIP

De entree is toch alles!

BOINK!

?

Dat kan niet! Ik zal het licht eens aansteken!

Och... ik snap het al!

CLIC

Ik heb dat al meer gehad... Ik had teen mosselen gegeten voor ik naar bed ging!

Ja... ja... dat is het... een nachtmerrie... nou ja... eigenlijk een dagmerrie... ik heb zeker weer te hoge bloeddruk!

Het leuke is, dat Sidonia en Wiske geschrokken zijn van een dagmerrie, die ik toen nog moest krijgen!

WHOEHAHAHAHA!

De... de... de... Dededede...!! Kcht! Pcht! De... Deradedada!! ... Slik... Kchpt... De... de...

Ja, en zo breed, niet? Een geheimzinnig monument, zeker afkomstig van de brullende berg! Waarschuw het leger!

...Hahahaha!... Weer bezig met brulbers... ...Larie... Is doodgewone reus...

...Eenvoudige jongen... Heeft alleen heel veel erge grote dorst!

Hoe komt hij hier, Jerom? Kun je er mee praten?... Vertel toch eens iets!

Kom allemaal binnen... reus handje geven... Leuke knul...

...Eventjes voorstellen... Reus Bhèbhé... Sidonia... Lambik... Suske... Wiske...

Aangenaam, makker... Pak vijf stoelen en ga zitten!

Whoehahaha!!... Ekkes kibmal, eh!? Mots thcizes, rooh!

Jerom, ik begrijp er geen woord van! Ken jij die taal soms?

...Ook niet... is bergtaal... Eventjes meekomen..

Machine gehaald bij Prof. Barabas... Is gedachtenmelker... Kan gedachten van reus in Nederlands overmelken!

AMBIK WIL DE REUS TERSTOND AAN EEN PROEF MET DE "GEDACHTENMELKER" ONDERWERPEN.

Bhébhé, nu niet spreken, hoor! Alleen denken... deze machine zal uw gedachten hoorbaar maken en vertalen... Vooruit, we beginnen!

DZOEMMM

...Zoemzoem... Ik woon op de Montladsu... de Brullende Berg van de Himalaja... Vorig jaar kwamen drie bergbeklimmers... Sloegen op de vlucht voor het gebrul... Zoemzoem...

.. Ik vond hun reisgoed, veel boeken met platen en maakte aldus voor het eerst kennis met de... zoemzoem... beschaving... Ik wou de beschaafde wereld wel eens zien en kwam te voet naar hier! Alleen 's nachts wilde niet gezien worden!

Tot nu toe klinkt alles nogal vreedzaam! Waarom dan die aanslagen op de drie bergbeklimmers?

...Zoemzoem... Tussen de bagage van de bergbeklimmers vond ik een boek van "Suske en Wiske"... Ik vond u sympathiek en zocht naar de drie bergbeklimmers om uw adres te vragen...

...Zoemzoem... Zzz!... Jammer genoeg altijd 's nachts... Sanders reed van schrik tegen mijn enkel... en ik trapte per ongeluk op de wagen van Pauwels. Zzzoem Zoem...

Zoem... zal de schade vergoeden... Ik ben zeer rijk... Diamanten... Goud ...zilver... liggen maar voor 't oprapen op de Brullende Berg... Zzzz!

Kijk! Hij slaapt in!

Zzzzzz!!

... Laten slapen in de huiskamer...

Wel ja, hij ziet er joviaal uit! Een reus in huis is weer eens wat anders!

Luister, we zeggen aan niemand iets en verzorgen hem goed! Ik heb een plan!

Zo, hier ligt hij niet in de weg en stoort ons niet bij het ontbijt!

Zzzzzzzz!!!

Maar wat doen we morgen met die tweetonner, als de kamer gedaan moet worden!

Een ogenblikje, Sidonia, de telefoon!

...Minheer Pauwels?...O ja!...Ja! ...Nee toch...Ja...O ja...Dat is het veiligste... Inderdaad.

Haha! Sanders, Pauwels en Alpins verlaten het land, totdat ze niets meer horen van de "Donkere Massa,...! Haha!

Heb je dan niet gezegd dat het maar een doodgewone reus is?

Wel nee! Niets verplicht mij ...en... ik heb... een plan!

Tanks ook weg?...Best ja..Wel,.. goede reis dan ... Tot ziens!

Zeg, zou je nu eens meer uitleg willen geven?

Luister, Sidonia! Bhébhé is niet gekomen om de drie bergbeklimmers te straffen, want...

...hij kwam als vriend en nog wel voor ons... Waarom reisde hij dan alleen 's nachts!

Wel, om niet gezien te worden!

Goed, maar waarom wilde hij niet gezien worden?

Hij kwam niet van de Himalaja te voet naar hier om onze mooie ogen! Die man heeft een bedoeling...een plan!!

En mijn plan bestaat hierin, er achter te komen wat zijn plan is!

Maar waarom mag dan niemand het weten?

Omdat die goeie tweetonner vertrouwen heeft in...

...ons en goud en diamanten in zijn berg! Als we dat bekend maken, vallen de ongure zonen van vijf werelddelen hem lastig! Dus... eerst weten wat hij van plan is!

Kijk, hij wordt net wakker, en als ik 't goed begrijp, heeft hij vreselijke honger!

HET BLIJKT VLUG, DAT HET GEEN GRAPJE IS, DE HONGER VAN DE REUS TE STILLEN.

Pf!... Vijftig meter worst!

.. Is vierde bak aardappelen...

...Nog twintig broden...

...en breng ook nog 30 kratten bier!

Ziezo! Hij heeft zijn buik vol! We kunnen zijn gedachten weer gaan beluisteren!

DZOEM...

Vooruit, Bnébhétje, denk nu eens aan het doel van jouw bezoek!

Zoemzoem... Radioau... tornobielen... Klerenvoe... dseltelevi...

?

?

Deksels, er hapert iets aan het mechanisme en professor Barabas is weg!

...Zoemzoem... Ikwi... lalle... sko... pen... wat... debesch... zoemzoem... vinga... ankom... fortbi... zoem... edt ;... zoem... verg... ezelmij... na... ardeb... zoem... ers...

Lambik, blijf er af! Jij weet er niets van!

Pf!... Dat denk jij maar!

EEN UUR LATER.

Sidonia, dat is een van de zeldzame keren dat jij gelijk hebt! 't Hele geval is inderdaad naar de bliksem!

Dan is er maar een middel! We leren hem onze taal! Maar dan Algemeen Beschaafd!

Nou, dat zal wat moois worden, als het van jou komt!

Wacht even! Ik heb notities gemaakt en...

...nou dacht ik, toen ik al die verkapte woorden hoorde, ineens ergens aan. Laat mij eens even mijn gang gaan!

Kom op, grote, zeg eens iets tegen mij!

...Ki pans re nees srans nav.!?

Hoera! Joepieee! Ik heb het!!

Als dat monument een beetje mee wil werken, spreekt hij vlug Nederlands... Hij moet alleen leren elk woord van achter naar voren uit te spreken!

DE REUS KAN ZICH WELDRA MIN OF MEER VERSTAANBAAR MAKEN. HET BLIJKT DAT HIJ IN EEN IJSGROT OP DE MONTLADSU WOONT, EN DIE MET ALLE MODERN KOMFORT WIL UITRUSTEN. ONZE VRIENDEN ZOUDEN MEE MOETEN GAAN OM ALLES IN TE RICHTEN.

...en ki betaal tem diamanten!

Deksels, Wiske! Als we strijkijzers, radio's, ijskasten enz... niet op afbetaling gaan kopen, maar contant betalen, houden ze ons voor wapenopkopers!

NATUURLIJK ZIJN ONZE VRIENDEN VOOR HET AVONTUUR TE VINDEN, VOORAL DAAR BHÉBHÉ ALLES BETAALT. DE GYRONEF WORDT VOLGELADEN MET PRODUKTEN, DIE KOMFORT GARANDEREN. HIJ ZAL DE REUS MET ZIJN AANKOPEN NAAR HET HIMALAJA-GEBERGTE VOEREN.

Wel, ik geloof dat we alles hebben! Van plastieken boordeknoopjes tot een elektrisch gasfornuis toe!

Maar met al die koopwaar kan Bhébhé er niet meer bij!

Sidonia, daar heb ik al lang iets op gevonden!

Ik heb de gyronef aangepast aan deze toestand! Laat iedereen zich klaarmaken, we vertrekken vanavond!

's AVONDS.

Ik weet wel... het is geen gezicht... maar hij vliegt in ieder geval mee!

DAG EN NACHT ZET DE GYRONEF KOERS NAAR DE...

...HIMALAJA, DE GROOTSTE BERGKETEN VAN CENTRAAL AZIË.

TIBET

SIKKIM

NEPAL

INDIA

We naderen de grens van India! Op mijn landkaart kon ik de reis maar uitstippelen tot Roosendaal! Waar nu heen?

Wacht, ik zal het eens aan Bhé-bhé vragen!

Hé, dikkertje, in welke richting moeten we nu?

Moet naar de hoogste bergtop vliegen op de grens tussen Nepal en Tibet! De Montladsu is daar vlak achter, om het hoekje!

Maar zullen moeten landen te Bhad-gaons! Er is een sneeuwstorm op komst!

DE SNEEUWSTORM OVER-VALT DE GYRONEF ECHTER IN VOLLE VLUCHT. UREN LANG VLIEGT HET ZWAAR BELADEN TOESTEL BLIND TUSSEN DE EERSTE BERG-TOPPEN DOOR VAN DE HIMALAJA.

Deksels! We vliegen recht op de bergtop af! Ik kan de Gyronef niet omhoog krijgen!

Wacht, ik zal er uitspringen en het toestel de kam over drijven! Voor mij is dat maar tikken!

Duizend kammen en bergspitsen! Ik zij achteruit... maar sterk ben ik...

SLIP! SLIP

Jerom? Wat ga je doen?

... Reus... kletst te veel...

Bravo, kereltjes! Maar de schroef is door de kou vastgeraakt; dus... wat nu?

... iedereen weer aan boord... Gyronef van helling laten glijden ... Schroef zal op gang komen...

Vooruit, laten we dat proberen!

Help! Een afgrond!

Lambik, de schroef draait niet! Wat doen we nu?

Dat weet ik ook zo niet uit mijn hoofd! Geef het woordenboek eens!

...Ja... hier... hier staat het... ...Ja... ja... dat is het...

Wij zijn bezig met wat men noemt "Te pletter vallen„! Als we toch een woordenboek hadden!

DE REUS SLAAGT ER IN DE VAL VAN DE GYRONEF TE STUITEN, EN EVEN LATER LUWT DE SNEEUWSTORM.

Dat liep goed af! Alleen, we weten niet waar we zijn! Suske en Wiske moeten met Bhëbhë op verkennings uit!

Maar, als ik mij ergens laat zien, staat iedereen op de vlucht!

Dan zullen we maar alleen gaan!

Het is te hopen dat we vlug iets vinden! Ik ril van de kou!

Hela, kijk daar!?.. Een half-geklede man, die roerloos in de sneeuw zit!

Dat is zeker een reclame voor hoesttabletten!

Ik ga in ieder geval eens vragen wat hij daar nu zo plezierig aan vindt!

Zeg eens, beste man! Je zult een longontsteking oplopen! Waarom zit je hier te bevriezen?

Het was te koud in mijn woning, edele sahibs!

Door zware oefenmgen kan ik hier dagenlang de felste kou verdragen!

Jullie zijn hier in Tibet! Kom even in mijn woning!

Dat is een sterk staaltje! Hoe lang hebt u daar voor geoefend?

25 jaar, sahibs!!! IJzeren tucht, ontbering en meditatie!

En dan te denken dat je nu voor een appel en een ei een potkacheltje kunt kopen!

De sahibs begrijpen het verkeerd! Ga zitten, ik zal het u uitlegsen!

Ik ben een "Toumo-pa„ een boeddhistische kluizenaar! Hoe sterker mijn kunststukjes, hoe meer aanzien ik krijg!

Zo kan ik ook de toekomst voorspellen!

Zo, dat komt goed uit! Vertel ons eens of wij de Brullen de Bers zullen vinden!?

Toekomst! Toekomst! Kom dichter bij! Ik wil weten! Ik moet weten! Ik zal weten!

Met alle plezier, sahibs! Ik zal mij even concentreren!

Hm!

Ik zie... Ik zie... Ik zal weten!... Ik zal...

Reusachtig, niet Wiske! Hij zweet van inspanning om het te weten te komen!

Hoor eens... ik weet niet wat hij zal weten... Maar ik weet wel...

... dat hij al een kwartier op zijn theeverwarmer zit!

Luister eens, vriend, laat die goocheltrucjes nu maar! Dat doen ze bij ons op de kermis ook! Wijs ons liever de weg naar de Montladsu!

Trek over die rotskam, Sahibs, en gij zult de Brullende Berg zien!

Maar gij zult nooit de top van de Montladsu bereiken!

O nee? En waarom niet?

De top van de Montladsu noemt men "Het dak van de wereld", en geen stervelings...

...zal ooit de geheime machten doorgronden, die in de nevelen rond zijn spits huizen!

Tibet is een geheimzinnig land! Wie weet wat er op de bergspits schuilt.

Onze vriend, de reus, zal daar wel meer van weten!

...dus het is opgelost, vrienden! We zijn in Tibet en niet ver van de Montladsu! Maar wat is er hier te doen?

Ga maar bij die kluizenaar logeren! Ik moet de hele nacht aan de Gyronef werken!

Zal jullie er brengen en terug komen om Lambik te helpen!

Zeg Bhébhé, is het waar dat er op de berg geheimzinnige dingen gebeuren?

Op berg alles moeilijk! Er schuilen goede en kwade geesten!

O.K.! Maar ik heb mijn maatregelen genomen!

MAAR...!

De lang verwachte vreemdelingen!

Maar die grote mensen zijn te veel! Maar terstond ingrijpen!

De kluizenaar zal mijn opdracht wel uitvoeren!

Hij vreest ons te zeer om ongehoorzaam te durven zijn!

Een bericht van de bergbokken! Dat betekent moeilijkheden!

Zorg er voor dat die vrouw en de kleine dikkerd de Montladsu niet bereiken, of... we zullen je weten te vinden!
De Bergbokken

Ik moet gehoorzamen!... Arme vreemdelingen!

DE KLUIZENAAR LAAT HEN OVERNACHTEN... MAAR DE REUS DIE NIET BINNEN KAN, KEERT NAAR DE GRONEF TERUG. WANNEER IEDEREEN SLAAPT KOMT DE GASTHEER BINNEN

Sssst! Sahib Sidonia, volg mij naar buiten!

?

Louns... oumpa... pa! Louns... oumpa... pa!

!

. Iets gehoord... Donia weg... ...Rommeke gaan kijken...

Wiske, word wakker! Tante Sidonia en Jerom zijn weg! Gelukkig heb ik mijn geweer!

Hela, ik ben ook bang! Geef mij ook een stukje geweer!

Spreek op! Waar zijn Tante en Jerom of ik schiet!

... of wij schieten!

De bersbokken van de Montladsu hebben mij verplicht hen te doen verdwijnen! Ik heb hun leven gespaard en er alleen louns-oumpa-pa's van gemaakt!

Wat zijn dat voor dingen?

Louns-oumpa-pa's zijn gehypnotiseerden, die hun leven lang steeds maar voort stappen! Als jullie nu het dak van de wereld...

...niet verlaat, zullen jullie hetzelfde lot ondergaan! Keer terug voor het te laat is!

Kom op! Vlug! We moeten Lambik en Bhébhé waarschuwen! We moeten Tante en Jerom terugvinden!

Kijk, wie we daar hebben? Sidonia en Jerom! Wat komen die doen?

Hola, Sidonia! Jerom! Waar gaat dat heen?

Wat betekent dat nu? Ze lopen maar steeds verder!...?

Hé, wat is er met jullie aan de hand!...?

Maar dat gaat zo maar niet! Halt, Jerom! Zeg mij waar je naar toe gaat!

Hij veegde zijn voeten af op mijn aanminnis gelaat! Laat ze lopen waar ze willen

Suske en Wiske lichten Lambik in, en willen dadelijk Tante Sidonia en Jerom terughalen.

Dat is geen werk voor jullie! Met die bergbokken valt niet te spotten!

Kom eens even hier, Lambik!

Daar boven de rotskam zie je de spits van de Montladsu! Vlieg er heen, en los de vracht op het hoogste punt!

Tegen de tijd dat je uitgeladen hebt, zal ik daar zijn met Sidonia en Jerom. Ik zal jullie goed belonen en je kunt dan naar huis vliegen!

Bij Dagerraad vliegt de Gyronef over een Tibetaans dorp, aan de voet van de Montladsu.

Deksels, kijk! Heel het dorp slaat op de vlucht! Die houden ons zeker voor kwade geesten, die in een ijzeren vogel neerdalen!

Ik sa landen en hen geruststellen!

Héla, ventje, niet bang zijn! De dikke mijnheer is geen kwade geest, hoor! En die ijzeren vogel is maar een...

Kletst niet, Sahib! Als je benzine zoekt, wat verderop is een service- station...! Maar kijk liever eens naar boven!

HOOG IN DE BERGEN RAAKT EEN STEENTJE LOS...

...VERZAMELT AL ROLLEND SNEEUW...

...NEEMT REUSACHTIGE AFMETINGEN AAN EN DREIGT HET HELE DORP TE VERWOESTEN.

Vlug! Gauw! Snel! We moeten opstijgen of we worden verpletterd!

Lambik, kunnen we niets doen om die mensen te redden?

Ja morsen brensen! Als je denkt dat ik mijn leven...

...sa wasen voor zo'n stel spleetogige vreem-delingen, denk dan maar vlug wat anders.

Probeer het nog eens, Wiske!

Wel nee! Je kent hem toch? Hou je maar goed vast...

...want ik heb al lang gezien wat hij van plan is.

DE GYRONEF BOORT ZICH MET VOLLE KRACHT IN DE SNEEUW-BAL, EN DOET DIE UITEENSPATTEN.

KRASH!

De vreemde vliegers hebben ons allen gered! We moeten hen hulp bieden!

EEN EXPEDITIE VINDT IN DE TO-TAAL ONTREDDERDE GYRONEF DE ROERLOZE HELDEN.

Zijn hart klopt nog... Tik... tik... tik... Owee! Te laat! Het staat stil!

Jammer, ik wou hem net met whisky bij zijn positieven brengen.

Wat voor een merk is het, vriend?

Echte Schotse Tri-Plex!

Dan zal het wel mijn hor-lose geweest zijn dat stil-stond! Kom op, makker!

ONZE VRIENDEN KOMEN ER MET DE SCHRIK VAN AF, EN DE DANKBARE TIBETANEN BIEDEN ZICH AAN, ALS DRAGERS DE LADING VAN DE GYRONEF OP DE BERG TE SJOUWEN. LAMBIK NEEMT HET VOORSTEL AAN, EN EEN EXPEDITIE WORDT UITGERUST OM DE MONTLADSU TE BEKLIMMEN.

De top is 9000 meter hoog! We zullen nog moeten zwoegen eer we er zijn!

Wat hoger wordt het zelfs levensgevaarlijk door de koude en de ijle lucht! We moeten met overleste werk gaan!

U zult het niet halen, Sahib! Nog nooit heeft een mens de top bereikt! Dat is onmogelijk!

Mijn zoon, ze kunnen mijn moedertaal nog tien keer insewikkelder maken, door haar te vereenvoudigen, maar "onmogelijk" zal voor Lambik nooit "mogelijk" worden!

Redde wie zich redden kan! De bergbokken!

Vorm een cirkel met de kisten en deku! Suske, snel... de geweren!

Wij zijn omsingeld, Sahib! De bergbokken zijn de sneeuwduivels, die de spits van de Montladsu tegen indringers verdedigen! Als men hen raakt, verdubbelen zij zich!

Val aan! Iedereen kent zijn orders!

Die denkt zeker dat ik dat zo maar neem! Ik zal eens vlug uitmaken, of dat verdubbelen een grapje is!

Dit moet er dan een minder of een meer zijn!

PAN!!

PLOF!

ZJP!

Dwazen! Dood ons en wij verdubbelen!

Pas op! Niet meer schieten!

Toch wel! Laat mij bestaan!

Kijk, zo! Los kruit... een stevig gedraaide sneeuwbal voor de loop...

En knal! Die list een paar uur buiten kennis! 't Is zo goed als dood, maar ze verdubbelen er niet van!

PANG!

Dat wordt gevaarlijk! Vooruit, we maken er een eind aan!

EEN DER BERGBOKKEN FLUISTERT IETS IN EEN ROTSSPLEET... EN PLOTSELING...

BRUUUL!

BRUUUL!

De bers brult! Vluchten of we zijn verloren!

Laat hen nog wat op! De drie anderen moeten alleen achterblijven!

Hier en ginder! Ik moet die kerels terughalen!

Lambik, blijf hier! Ze vallen weer aan!

PAN

De sukkels! Ze schieten een half uur te hoog!

INTUSSEN VERDEDIGEN SUSKE EN WISKE ZICH HARDNEKKIG.

PANG

MAAR IN DE HITTE VAN DE STRIJD DOET WISKE EEN ZONDERLINGE ONTDEKKING:

PANG!

TOK! TOK!

Ze hebben het geheim van de kist ontdekt! Vooruit, met volle kracht!

Kijk zo! Zes pijlen ineens! Let op het resultaat!!

TWEEMAAL ZES PIJLEN SPIJKEREN SUSKE EN WISKE MET HUN KLEDEREN AAN EEN KIST VAST.

?! Dekselse! Ze gaan er met die geheimzinnige kist vandoor!

?

Ze lieten ons met rust! Het was duidelijk om die kist te doen! Daar schuilt wat achter, Suske!

Die kist was persoonlijke bagage van de reus! Dat is inderdaad geheimzinnig, Wiske!

INTUSSEN HEEFT LAMBIK ZICH UIT DE SNEEUWHOOP LOSGEWERKT.

Dragers weg... kist weg... bokken weg... Sidonia, Jerom en de reus weg... Waar wachten wij op om nog "weggerte gaan?

We moeten in elk geval naar de top, waar de reus met Tante en Jerom zou komen!

Akkoord! Maar we zitten hier met een paar ton rommel van de reus, om mee naar boven te sjorren!

O nee! Dat moet hij zelf later maar gaan halen! Ik vrees dat we er toch al niet zullen komen!

Nee? Dat zullen we dan eens zien! Wij laten ons niet ringeloren door een brullende berg!

Vooruit! De rugzakken gevuld! Spijkerschoenen aan, en de berg op!

Voedsel, tenten, zuurstof! Dat zal zwaar worden! Zul je me wel kunnen volgen, Suske?

Ik ben er niet zeker van, lambik! Maar Wiske zal even vlug klimmen als jij!

Zo, zo! En waarom?

Omdat je haar in je vaart ook in je rugzak gestopt hebt!

GEPAKT EN GEZAKT BEGINT ONS DRIETAL DAPPER AAN DE BEKLIMMING.

Pf!... Hé, hé!... Dat kan ik nooit volhouden!

Lambik, het zal beter gaan, als ik het touw enigszins anders vast mag maken!

Ga je gang, Wiske!

Dat heeft veel voordelen! Ik rust wat uit, en jullie tweeën worden er lekker warm van!

Hola! Dat is wat men noemt, een onoverkomelijke hindernis! Hoe moeten we die "overkomelijken"...?

ONZE VRIENDEN VINDEN GEEN OPLOSSING; EN SLAAN NAAST DE AFGROND HUN TENT OP OM TE OVERNACHTEN. DOODMOE HEEFT LAMBIEK KWADE DROMEN.

...De kist!! Zzzz!... Ze zijn er mee over de afgrond! Zzz!... Wat zit er in die kist?... Ik wil die kist!! Zzzzz...

GEPLAAGD DOOR ZIJN DROMEN, BEGINT LAMBIK TE SLAAPWANDELEN.

... De kist!... Ik moet weten wat er in zit!

Wiske! Wiske! Lambik is weg! Ik denk dat hij weer slaapwandelt!

Dekselse, ja! En hij loopt recht naar de afgrond!

GELUKKIG, SUSKE EN WISKE KOMEN TE LAAT.

Arm, arm, Lambikje!! Te pletter gestort in de afgrond!

Hola, jongens! Een brug!!

?!

Iemand heeft hier een brug gelegd terwijl we sliepen!

Wie zou ons geholpen hebben? In elk geval kunnen we nu verder

DE BERGBEKLIMMERS STEKEN DE AFGROND OVER, EN ZWOEGEN DE HELE DAG HARDNEKKIG NAAR BOVEN.

Daarboven zullen we overnachten, maar nu om beurten de wacht houden, hoor!

DE NACHT VERLOOPT ONGESTOORD, EN BIJ DAGERAAD BESLUIT LAMBIK EEN POGING TE DOEN OM IN ÉÉN RUK NAAR DE TOP TE KLIM-

Ik sa de weg verkennen en zal via de radio met jullie in contact blijven!

Hallo! Voorpost aan basis! Ik klim steeds hoger! Nog geen zuurstof nodig! Stop!

Hallo! Voorpost aan basis! Beklimmen gaat verder! Loop in mistbank!

Hallo! Basis aan voorpost! Pas dan maar goed op, want...

Hallo! Voorpost aan basis! Stomweg tegen soort rots gelopen!... Rots mankeert niets... gelaat vernis af!

Hallo! Voorpost aan basis!... Geen tram hier... ga rots beklimmen!

...Touw zit vast... trek me op en verdwijn in de dikke mist...

Basis aan voorpoot... pardon... voorpost... wacht liever tot mist optrekt.

... Trek zelf op... mist verdunt al...

Hoera! Ik ben boven het neveldek!

Eenzaam en verlaten zit ik op een rots, en zie voor het eerst de top!

Prachtig zicht... dit noemt men het dak van de wereld, al ziet men geen schoorstenen, radio of televisie-antennes!

Maar Tante en Jerom.?Is er geen spoor te zien van de reus?

Nee niets!Ik klim verder naar de top, en als daar niemand is, keer ik dadelijk om!

We blijven dan in ons kamp tot de reus komt!

LAMBIK ZET DE BEKLIMMING VOORT ZONDER DE REUS ONTDEKT TE HEBBEN! (VERZACHTENDE OMSTANDIGHEID•MIST.)

Een vreemdeling beklimt de top!Laat voor één keer de Montladsu eens niet brullen!

Wiske, pas op!Daar zijn de bersbokken weer!

Verhip, mijn soep staat net op het vuur!

Denk aan de opdracht! We moeten hen de bers opjagen!

Zulke mispunten! Iemand midden onder zijn huishouden aanvallen!

PANG!

Suske, ik kan niet helpen, hoor; anders brandt mijn soep aan!

Ja maar, ze komen steeds dichter en dichter bij, Wiske!

Hopla!Precies in mijn kippesoep!

Vandalen!Soepbedervers!! Dat zal ik jullie betaald zetten!

Wiske, pas op!Kom toch terug!

TWANG!!

Niets zo gevaarlijk als een boze huisvrouw!

Een krachtig schot zal de aanval stuiten!

TOK!

Zodra ik geland ben, het hoognodige inpakken en weg hier!

DE HARDNEKKIGE AANVALLEN DER BERGBOKKEN DRIJVEN SUSKE EN WISKE DE BRULLENDE BERG OP.

PANG!

TOF!

Halt, Wiske! Hier kan ik hen tegenhouden

DE GOED GEMIKTE SNEEUWBALLEN STUITEN DE AANVAL DER BERGBOKKEN.

We komen er nooit door! Kom mee, we moeten een list gebruiken!

Ze nemen de vlucht, Wiske! We kunnen weer terug naar ons kamp!

Verrip! Nee, kijk daar boven!? De geheimzinnige kist!

De kist! Wacht! even, ik zal er eens op schieten!

Nee, halt!! Er zit iemand in! Ik heb horen kloppen!

Dan gaan we kijken!

MAAR DE GEHEIMZINNIGE KIST WORDT OPGETROKKEN, NAARMATE SUSKE EN WISKE DICHTERBIJ KOMEN.

We lokken hem nog hoger en verdwijnen dan met de kist in de ijsgrot van de top!

Hij is wes!?... Ik kan niet meer! Die kou... de ijle lucht ... en nu nog die snijdende wind!

Zet je zuurstofmasker op! We zullen in die grot wat uitrusten, voor we verder gaan zoeken!

Hé, Wiske! Dat is warempel een rotsgang!

Kijk, daar beneden is een uitgang! Waar zijn we nu?

Ik denk dat we hier in de kelders van het dak der wereld zitten!

Er is lucht en...!?! Kijk daar, onze kisten!

Jandorie, ja! Daar zijn ze! De goederen van de reus! Hoe komt dat allemaal hier?

Maar...!? De inhoud is helemaal anders! In plaats van kookapparaten enz... zijn het werktuigen!

Waar zou dat verwisseld zijn! Zou de reus dat weten! Wat heeft dat toch allemaal te betekenen?

De kist! Vooruit, Wiske, ditmaal ontsnapt hij ons niet!

!★! Ontdekt! Vlug, weg er mee!

Daar zijn ze! Nu is 't er op of er onder, Wiske!

Suske loopt weer te hard van stapel! Daar zal ik aan te pas moeten komen!

Daar! Ik dacht het wel!

...En van je bins en van je ★ bans!

En van je boemsasa!... Joepie! Aan ons het geheim van de kist!

!

?

TOK! TOK!

Eindelijk! Ik ben benieuwd wie er in zit!

Ik heb zo'n idee, dat de persoon in de kist ons heel dat geheimzinnis gedoe zal ophelderen!

?

!

Dat is sterk! Zo vlak voor onze neus weggekaapt!?!

Bhèbhè!? Hoe kom jij hier? Waar zijn Tante en Jerom?

En waar is die kist? Ha, ik heb het! Zij zaten er in!

Dat is niet waar! Het gaat jullie trouwens niets aan! En wees maar niet brutaal!

Hela! Hela! Zo sprak je vroeger niet! Vooruit! Waar is die kist... of moeten we jou soms uit die stoel komen halen?

Zwijg over die kist, als je nog ooit je vrienden terug wil zien!

Daar, zie je wel! Ik wist wel, dat er iets verdachts achter zat! Maar dat gaat zo maar niet!

Waar zijn Tante en Jerom? Waar is Lambik? Wat is dat hier allemaal voor geheimzinnigs?

Ach! Ik weet niets over jullie vrienden! Ik weet niets van die kist! Laat mij met rust!

Dat wil ik nog geloven! Maar verklaar mij dan...

Wiske, geloof hem niet! Hier is de kist!

Ongelukkige! Blijf daar af!

Vlug, Suske! Hij denkt dat het licht uit is!

?

Arme onbekende! Zo lang opgesloten in die kist! Wie ben je en hoe kom je hier?

Bergbokken, te hulp!

Berg die kist en neem die vreemdelingen gevangen.

Bhébhé! Hoe is het mogelijk dat zo'n boom van een vent zich laat bevelen door zo'n knul!

Ik ben Bokbaard, hoofdman der bergbokken! Zonder mij zou Bhébhé geen koning van Montladsu zijn!

Als Lambik nu maar kwam om ons te verlossen!

Ja, maar wie weet waar hij nu zit?

LAMBIK BEREIKTE OP DIT OGENBLIK DE SPITS.

Noch reus, noch Sidonia of Jerom te zien! Ik ben op! Ik ga er eerst eens vijf minuten bij zitten!

Oei! Wie kan er nu denken, dat het dak van de wereld werkt als het deksel van een asemmer!

WIP!

In afwachting ga ik daarbinnen wat wachten! Het deksel is nu toch open!

De wereld met een asemmer verselijken is misschien gek!... Maar...

...tegenwoordig met die H-bom en die kunstmanen is het haast nog een beledi-ging!

Hela, hier zijn blijkbaar geen sporten meer!!? ☆ ! Help!

Zou ik nu aan 't vallen zijn! In die duisternis zie je dat zo niet, hè!

ONZE VRIENDEN MAKEN VAN DE VERWARRING GEBRUIK OM NA EEN KORTE BEGROETING HET HAZENPAD TE KIEZEN. GEWAPENDE BERGBOKKEN ZETTEN EVENWEL ONMIDDELLIJK DE ACHTERVOLGING IN.

Let op! Dit gespannen touw gaat wonderen verrichten!

Prachtig! Wacht, er komt er nog een aan!

Halt, beste vriend! Loop niet verder of je valt over dat touw!

Ja, als je niet horen wil moet je maar voelen!

Ik geloof dat we gered zijn! Hier om het hoekje is een uitgang!

Hela, een hek!

Ja, en je kunt er zeker van zijn, dat elke uitgang zo afgesloten is!

Toch ga ik even proberen te trachten of ik niet kan beproeven dat hek te openen!

NAUWELIJKS RUKT LAMBIK AAN HET HEK OF DE HELE BERG GAAT AAN 'T BRULLEN.

BRUUL!

BRUUUL!

Zo zal de berg ons waarschuwen als jullie willen ontsnappen! Want: je bent onze gevangenen!

Zeg eens, bokkebaard, je denkt toch zeker niet dat ik dat zo maar neem, hé!

Hou je kalm, Lambik, of je zult wat beleven!

Ik ben hier koning! Ik heb jou naar hier gelokt, en je bent mijn gevangene tot ik je niet meer nodig heb!

Nemen we dat zo maar, Suske?

Tuurlijk niet! Die bokkebaard kijkt net om! Vlug!

Het minste dat je zo al kunt doen, is een paar losse patronen tussen zijn schoenzolen steken, niet?

Goed bekeken! Een brandende lucifer en het geschenk is compleet!

Waarom lokte je ons hierheen? Waarom hou je ons gevangen en waarom heb je ons nodig?

Dat is staatsgeheim! Wij bewoners van het dak der wereld, zijn het beu om...

BANG!

Vooruit, hier naar binnen! We kunnen ons hier verschansen, en we gaan niet weg voor alles opgehelderd is!

Joepiee! Onze wapens! Heel onze voorraad uit de Grronef! We kunnen een lang beleg doorstaan!

Pak de batterij uit! Ik ga de zender in orde maken en om hulp seinen!

Alles loopt tegen! Er is geen woord uit dat toestel te krijgen!

In de hoek er mee! Weg! Kapot! Afgedankt!!

Tuututtut... blubblub... blub... ...Tuut! Pft!

We zitten hier voorlopig veilig, maar als wij die bokkenbende niet kunnen bespieden, zullen we nooit te weten komen wat voor snode plannen ze hebben!

Ja, en dan die man in de kist! In die grot is een zandmuur! Als we nu eens een tunnel groeven!

Prachtig! Als ons dat lukt, kunnen we van hieruit verkenningstochten ondernemen!

Oef! We zijn er door! Laat Lambik de wacht houden! Kom op, Wiske!

We zullen eens uitpluizen wat hier te doen is! Ssst!

Dat is een meevaller! Laten we hen stiekem volgen!

??

Jandorie, wat is dat voor een tuig en wat doen ze met die gemaskerde?

Bluf hier, Wiske! Het lijkt me gevaarlijk!

Op een afstand lijkt het gevaar altijd groter!

Ik sa er liever met mijn neus bovenop liggen, want ik ben meer nieuwsgierig dan bang!

Schiet eens op, zeg!

Hier, doe het zelf! Ik weiger verder te werken!

Ha, jij gelooft nog steeds niet dat we jou kunnen dwingen! Vooruit, bind hem en breng hem voor de koning!

Nu knijp ik er tussen uit. Ik weet wie de gemaskerde is!

Wat?... Wie is het? Hoe heb je ontdekt wie het is, Wiske?

...en mijn vrouwelijke intuitie zegt mij...

Ssst! Ik heb de zender weer opgeknapt en zoek verbinding. Stilte, absolute stilte, bestrepen!

Ja maar, ik heb wat te vertellen, Lambik, en ik...

Vrouwen en babbelen, dat is één! Zwijgen! Stilte!!

Ho! Wat zegt Suske nou? Weet jij wie de gemaskerde is, Wiske?

Zwijgzaamheid siert de vrouw, MIJNHEER Lambik!

Zo, de juf wil niets zeggen! Zo is het gewoonlijk! Een dwaas die zwijgt, gaat door voor verstandig!

Wie het meest weet, zegt het minst!

Zo, zo! Pas op voor die zwijgers! Zij bewaren het geheim van hun domheid!

Kletskousen nemen iedere twijfel over hun domheid weg!

Gewichtig doen is de hoogmoed der dwazen! Die zit ook!

Genoeg nu! Wie is volgens jouw bescheiden eigenwijze mening die gemaskerde?

Nogal wiedes! Het is... Professor Barabas!

Kom nou, kletskous! Die zit veilig thuis! Ik zal hem eens even seinen!

Hallo! Hallo! Met privé-station Barabas?... Hier, Wiske. Luister zelf maar!

Hallo, Professor Barabas. Hier Wiske! Bent U wel degelijk in Nederland?

Hier Barabas! Excuseer! Ik moet weg! Tot later!

Hallo! Hallo! Wij zitten gevangen op de Montladsu! Klik! Verbinding verbroken!

Dus je was er stad naast!

Ik begrijp dat je aan Barabas dacht, door die machine! Maar daar hij thuis is, zullen we hem straks nog eens oproepen!

Inmiddels bij de Bergkoning.

Reus, ik weiger verder aan dat hels tuig te werken! Als je wilt, kun je me doden, maar dan zal dat tuig in ieder geval niet werken!

Eigenlijk heeft hij gelijk. Wij zullen er ons bij neer moeten leggen!

Nee, Sire! Wij blijven er bij staan! Laat mij begaan, ik weet wel een middel om hem te dwingen!

Weet, moedwillige dwaas, dat wij enkele gijzelaars hebben, die jou weigering duur zullen bekopen!

Het zijn landgenoten van jou! Toen zij jou ontdekten in de kist, was je te suf om ze te herkennen!

Het zijn Suske, Wiske en Lambik! Ik weet dat je hun dood niet op je geweten wilt hebben!

En bij de geitebaard van mijn bergbokken: als je die machine niet afwerkt, zullen zij sterven!

Je bluft! Ik ken Suske en Wiske heel goed! Het bestaat niet dat ze hier zijn!

Ha! Ik bluf!!!... Kom mee, ik zal het bloed in je aderen doen stollen!

Let goed op nu!

Hallo! Suske en Wiske! Zijn jullie daar?

Ssst! Stil, jongens! Laat mij begaan! Hier past een verstandig antwoord!

Hallo! Hier is niemand! En bovendien heten zij geen Suske en Wiske!

Ik heb het gehoord! Ze zijn daar! Dan... dan... zal ik het helse tuig afmaken!

Heb je dat gehoord, Lambik?

Inderdaad! Ik sa dadelijk zien wat voor tuig dat is!

Maar ze mogen niet weten dat we hieruit kunnen!

Je zult eens zien, hoe Lambik dat opknapt!

Let op, ik geef dit tentzeiltje een rotsachtig aanzicht door het met stopverf te bestrijken!

Als ik de geheime gang uit kom, hang ik deze camouflage over mij heen!

Bij het minste onraad hurk ik neer en zal op een rotspunt lijken!!

Dekselse! Daar zijn er al twee!

Hm! Ik zou zweren, dat die rots bewoog!

Die dalbewoners zitten wel opgesloten, maar een rots met een etiket van een buitenlandse fabriek is toch wel verdacht!

Nou ja! Het zal een geïmporteerde rots zijn, hé!

En nu snel naar dat geheimzinnig huis gaan kijken!

Haha! Ze staan er net over te praten!

Ik begrijp nog altijd niet, waarom we die "Zonnespiegel" in het geheim hebben moeten bouwen!

Wel! U kent de dalbewoners niet, Sire! Ze zouden het u niet gunnen!

Zo, zo! Het is dus 'n zonnespiegel!

Het toestel is voltooid, Sire! Morgen rollen wij het naar buiten, we vangen de zonnestralen op en bestralen er het "Dak der Wereld" mee!

Wij zullen niet meer in ijs en sneeuw leven! Overal zullen bomen en planten groeien! We zullen de Montladsu vruchtbaar maken!

Sire! Sire!!

Sire, ik zal u...

Waarom sla je die man neer!? Hij wou mij iets zeggen!

Nee, hij wilde u aanvallen, Sire!

Hij is een vijand! U weet toch dat wij Suske, Wiske en Lambik, hier naartoe moesten lokken, om hem te dwingen...

...de zonnespiegel te maken. Maar nu hebben wij hem niet meer nodig! Het tempelbeeld der bersbokken zal over zijn lot beslissen.

Wees gerust, Sire! Er zal die man geen kwaad geschieden!

Goed, ga je gang maar!

Verzamel al de bersbokken in de tempel! Morgen zal de Montladsu brullen! De grote das is aangebroken!

?

Zonnespiegel? Berg vruchtbaar maken? Eigenlijk zit daar toch geen kwaad in! Waarom dan al die vijandelijkheid...

...en dat geheimzinnig gedoe? Vooruit... recht op de man af... Ik vraag het de reus zelf!

Die slaapt weer als een os!

Zzzzz!!!

Hé! Bhébhé! Trek je rolluiken eens omhoog, man!

Een beetje in zijn monumentaal reukorgaan kietelen en...

...Ik geloof dat hij al wakker is!

ATCHIE!

Bhèbhé, wij moeten eens praten!

Lambik, eigenlijk zit jij opgesloten!... Hoe kom je hier?

Dat is onbelangrijk, Sire! Ik wou u alleen zeggen...

Zo, is het onbelangrijk dat jij mijn rust verstoort!? Wacht, ik zal jou dat eens uitleggen.

Zo, kijk! Hopla!

Sire, dat geheimzinnig gedoe is verkeerd!

Het vruchtbaar maken van de Montladsu is een schitterend plan!

Dat u wereldberoemd zou maken, als de beschaafde wereld er van hoorde!

Men zou u eren en vieren, standbeelden oprichten! De televisie zou u interviewen en...

?

Hé, wacht even alvorens te pletter te slaan!

Wat?! Op de televisie!?... Dat zijn die toverkastjes, die de hele wereld in de huiskamer brengen, niet? Zou ik ook op het scherm kunnen komen?

Natuurlijk, man! Maar je zult u een beetje moeten bukken, want zo'n scherm is niet groot, hoor!

Daar zou ik alles voor over hebben, maar 't zal wel niet kunnen!

Kom, kom, waarom niet?

Ik ben altijd jaloers geweest op de dalbewoners, die in een vruchtbaar klimaat leven. Toen kwamen de bergbokken uit het diepste van de berg! Ook zij waren jaloers, en riepen mij tot konins uit, op voorwaarde...

...dat ik hen zou helpen de berg vruchtbaar te maken! Alles moest in het geheim gebeuren, uit vrees voor de afgunst der dalbewoners!

Zeg, Bhébhé! Doe je ogen eens open, man!

Wat een onzin! De dalbewoners zijn vreedzame mensen! Schei uit met dat geheimzinnig gedoe, en ik breng jou op het televisiescherm!

Maar zeg me dan eerst wie die gemaskerde is?

Natuurlijk, Lambik! Ik zal jou heel dankbaar zijn!!... Die gemaskerde ken je heel goed! Het is...

Halt, Bhébhé! Geen woord meer!

Jouw rijk is uit!... Wij bergbokken, kwelduivels van de afgunst, nemen het bewind in handen!

Wij profiteerden van de tijd, waarin de afgunst op de dalbewoners in je hart sloop, om jou te misleiden! Wij...

...hadden jou nodig, omdat wij de berg niet mogen verlaten! Jij zou al tevreden zijn, als de berg vruchtbaar was!

...Maar wij niet!... Wij lieten jou in de waan, dat het tuig, dat de gemaskerde maakte, met zijn straal de Monttadsu vruchtbaar...

...zou maken, maar het is een vernielingstuig, waarvan de straal het dal in vuur en vlam zal zetten!

Dat is ontzettend! Ik ben bedrogen!

Bergbokken, valt aan!

BHÈBHÉ IS ZO VERSUFT OVER DE ONTHULLINGEN VAN BOKBAARD DAT HIJ WEZENLOOS TOEZIET, HOE LAMBIK HET TEGEN DE AANSTORMENDE BERG-BOKKEN OPNEEMT.

Hola, makker! Die tegemoetkomende gebaren wekken in mij altijd sluimerende "sooi-en-smit„ verlangens!

Vang hem levend!

Een zekere dikke reus behoeft zich niet te generen om het stof mee te helpen uitklop-pen, hoor!

Zo van je één... en van je twee... en van je... hopsasa!

Ik was even versuft! Ik kom, Lambik, ik kom!

Haha! Ze staan op de vlucht! Wacht even, monsters! Hier komt nog iets aan!

Bravo, Lambik! Daar zijn we voor een tijd van verlost!

MAAR NIET ALLE BERGBOKKEN WERDEN OMVER GEKEGELD.

Nu gaan we de gemaskerde verlossen! Hij is in de tempel! Wie is het nou?

BUKKEN!

Haha! Mis poes!

A!!

PLOEF!

Help! Hun pylen zijn gedrenkt in een slaapmiddel! Breng mij in veiligheid voor ik in slaap val!

Die zal niet ver lopen! We offeren de gemaskerde in de tempel, en rollen de brandspiegel naar buiten!

Suske, Wiske, doe vlug open!

TERWIJL ONZE VRIENDEN DE REUS NAAR BINNEN SLEUREN, ZET LAMBIK DE TOESTAND UITEEN.

Verniel het... tuig!... Zij willen het dal platbranden... verlos... de... gemaskerde... hij is in gevaar... het is... het... is...

Kom op, jongens! Wie de gemaskerde ook is, we moeten hem verlossen!

SUSKE, WISKE EN LAMBIK LATEN DE SLAPENDE REUS IN HUN SCHUILPLAATS ACHTER, OM DE GEMASKERDE TE GAAN VERLOSSEN.

Daar is hun tempel! We zullen met omzichtige voorzichtigheid moeten oppassen dat we goed opletten, want de hele bende zal daar wel zijn!

!

!

?

Bergbokken, ons uur is gekomen! Wij die leven tussen rotsen en ijs, zullen ons wreken op de dalbewoners, die vruchtbaar land hebben!

Zij hebben meer dan wij! Haf-Ghunst, ons idool, beveelt ons hen te vernietigen! Rol de brandspiegel buiten en zet alles in vuur en vlam!

Intussen offer ik een van hen die wij benijden, aan het alles verterende vuur van Haf-Ghunst, ons tempelbeeld!

!

Mik op de wielen !... Vuur !!!

PANG!

PANG!

DRIE RAKE SCHOTEN VERBRIJZELEN DE WIELEN VAN HET WAGENTJE...

...WAARDOOR DE GEMASKERDE NARST DE MUIL VAN HET TEMPELBEELD NEERTUIMELT.

Hierlangs, makker! Wij gaan de brandspiegel vernielen, maar zullen eerst jou in veiligheid brengen!

Nee, ik ga mee ! Want ik ben... AI!!

Deksels! Nu gaat die ook al een uiltje knappen!

Breng hem vlug naar onze schuilplaats en kom terug, lambik! Wij zullen die bokkenbende wel zolang tegenhouden!

Wiske, zo'n kudde kunnen we nooit tot staan brengen!

Wel ja, Suske! Wacht maar tot ze allen in die smalle tunnel zijn.

Als we ze goed raken, verdubbelen ze! Dus: goed er op los knallen, dan zitten ze klem als haringen in een ton!

PANG!

PANG!

PANG!

PANG!

ONDERTUSSEN. Het lijkt hier wel een ziekenhuisje! Maar nu zal ik toch eindelijk eens weten, wie de gemaskerde is!

Nou moe, dat masker zit goed stevig!

Oef! Eindelijk!!

KWOS...

LAMBIK VERLIEST HET BEWUSTZIJN, OP HETZELFDE OGENBLIK DAT SUSKE EN WISKE IN DE SCHUILPLAATS KOMEN.

PFT!

Lambik is zijn bewustzijn kwijt!

En de gemaskerde zijn masker! Eindelijk!

Ja, eindelijk kennen we hem!

Suske, geloof me! Dat zal geen mens geloven!

Weet je nog hoe je mij voor een sukkel uitmaakte, toen ik zei dat het Prof. Barabas was!

Het kan niet! Hij antwoordde door de zender! Ik ga nog eens seinen!

Zo'n stufkop toch, die Suske! De Prof. hier voor zijn neus, en toch niet toegeven dat ik de slimste was!

Hallo, Barabas!!

Hier Barabas! Excuseer, ik moet weg! Tot later!

Nu snap ik er niets meer van!

Hier Barabas! Excuseer, ik moet weg! Tot later!

Ik heb het! Er staat een bandrecorder voor, zijn...

...microfoon, die voortdurend dezelfde zin herhaalt! Dat is de oplossing. Kom nu gaan we de spiegel vernielen!

Zeg... Sa je niet mee? Er is haast bij! Ze gaan het dal platbranden!

Weet ik ook wel! Maar ik blijf hier!

Hoe bestaat het? Heb jij dan geen hart?!

Een heel groot zelf! Maar ook nog verstand! Luister nu eens...

PLOTS BEGINT DE BERG VRESELIJK TE BRULLEN EN TE BEVEN.

BRUUUL!

WOEAAA..BRUUUL!

Dat is het sein! Doe wat je wil maar ik snel te hulp! Er is geen tijd meer voor uitlegsen!

Een beetje hersens kan een mens veel last besparen! Laat ze maar brandspiegelen... ik ga een lekker dutje doen!

WE ZULLEN MAAR NIET PROBEREN DE HOUDING VAN WISKE TE VERKLAREN. MET DAT WICHT WEET JE NOOIT WAAR JE AAN TOE BENT. WE KUNNEN BETER SUSKE VOLGEN, DIE...

?

...ACHTER HET HEK DE BERGBOKKEN GADESLAAT, TERWIJL DEZE HET HELSE TUIG NAAR BUITEN ROLLEN.

Misschien kan ik de spiegel stuk schieten! Ai! Geen munitie meer!

Dan moet ik die uitgang vinden en...

Stenen gooien is altijd mijn zwak geweest!

Haha! Jij zult getuige zijn van de vernieling van het dal!

Ik geef door dit hol het sein! De galmgaten en rotsspleten van de berg versterken mijn stem, en zo laat ik de Montladsu brullen!

Bergbokken, waarom...

...GAAN WIJ HET DAL VERWOESTEN?

Montladsu, O Brullende Berg, wij gaan het dal verwoesten, omdat wij afgunstig zijn!

En waarom zijn wij afgunstig op de dalbewoners?

Omdat zij meer bezitten dan wij, o lieflijk brullende Montladsu!

VOORUIT DAN, AANBIDDERS VAN HAF-GHUNST!.. ZET HET DAL IN VUUR EN VLAM!..

Kom, jij zult gerust zijn van de ramp!

WACHTEND OP BOKBAARD, HEBBEN DE BERGBOKKEN DE BRANDSPIEGEL REEDS NAAR HET DAL GERICHT.

Deksels! Als ik roep, zal ook mijn stem versterkt door de galmgaten klinken!

WISKE!

...WISKE! DOE IETS! ZE ZETTEN HET DAL IN BRAND!

MAAR OM EEN ONVERKLAARBARE REDEN TREKT WISKE ZICH NIETS AAN VAN HET VERLOOP DER GEBEURTENISSEN.

Hahaha! Schreeuw maar! Behalve het volk van de Brullende Berg zal niemand je horen!

!!? Bij Haf-Ghunst! De berg antwoordt!?!

WHOEAHAHA!

...BRULLENDE BERG... ...NOG ALTIJD GOEIE MOP!

Joepiee! Dat... Dat... is de stem van... Jerom!!

SUSKE VERGIST ZICH NIET. DE KLUIZENAAR DIE TANTE SIDONIA EN JEROM HYPNOTISEERDE KREEG WROEGING EN VERBRAK DE HYPNOSE. ZODRA ZE BIJ HUN POSITIEVEN WAREN, RENDEN TANTE EN JEROM NAAR DE BERG.

Lieve help! Kijk dat tuis, Jerom!? En Suske gevangen door een soort bokken!

Jero...om!! Verniel dat toestel!! Ze gaan het dal in brand steken!

...Eventjes nadenken ...Tuis?... Bokken?... Kan beter alles ineens nemen!

Verpletter hen onder een lawine!! Leve Haf-Ghunst!! Wat anderen bezitten, benijden wij!!

Jerom!!... Help!! Wij zijn verloren!!

OP DIT OGENBLIK PRIEMT EEN STRAAL UIT HET ZONNETOESTEL NAAR HET DAL.

... Komt wat aan... nooit bang zijn als Jerom er bij is!...

...Is alleen een kwestie van staanblijven...

KWAK!

Enorm! Glad in twee gesplitst!!

Nogal stevig ter been... de laatste tijd!...

De straal wordt warm! We zullen dra vuur en vlammen zien!

Wip! Dit is mijn enige kans!

Jerom! Vlug, doe iets!

...Is vlug gezegd... maar moeten weten wat...

Jerom, wat ga je doen?

...Sneeuwballetje maken...

...altijd vraag mee·gevoid...

Haha! Veel te hoog! Niets of niemand zal ons tegenhouden!

MAAR JEROMS SNEEUWBAL VEROORZAAKT EEN LAWINE, WAAR DE BERGBOKKEN ALLEN ONDER BEGRAVEN WORDEN.

Bravo, Jerom!... Maar de brandspiegel werkt nog! Vooruit! Naar boven om hem te vernielen!

Gelukkig is er in het dal nog geen brand! Even hard op slaan!

Erop slaan?... Je bent bezig er helemaal naast te slaan!

Gelukkig dat ik op tijd kom! Je moet wel erg getikt zijn, om niet te snappen, dat ik zou ingrijpen als...

En jij moet nog erger getikt zijn om niet te snappen dat direkt het dal in brand staat!

Wijsneus!! Luister dan toch!

Geen tijd! Dat huis moet kapot!

Halt! Hou op! Je gaat een bok schieten!

Gelukkig! We werden net op tijd wakker! Niet doen, Suske!

Het is geen vernielingstuig, maar een zonnespiegel!

Dat is nu juist, wat ik al lang snapte! Zodra ik wist dat professor...

...Barabas de maker was, was ik er zeker van dat het geen hels tuig was! Onder geen enkele voorwaarde zou hij zoiets maken!

Zo is het! Ik maakte een zonnespiegel die de berg vruchtbaar zal maken, terwijl zij dachten dat het een vernielingstuig was! Ik riskeerde ons aller leven, maar ken jullie voldoende om zeker te zijn van jullie instemming!

En ik... eh... als ik geweten had, dat ze door afgunst gedreven waren, zou ik hun spel doorzien hebben. Wat moet er nu met mij gebeuren? Koning van een vruchtbaar land, maar zonder onderdanen!

...Hebt ze maar op te graven ... kunnen nog dienst doen... Moeten alleen leren zelf te verdienen wat ze anderen missunnen!

Zeer juist, Jerom! De dalbewoners behoren niet benijd, maar bewonderd te worden, want zij hebben hard gezwoegd om hun land vruchtbaar te maken! Maar ik heb een voorstel...

...wij laten de zonnespiegel hier, om de berg te bestralen. In plaats van afgunstig te zijn, moeten de bergbokken de bestraalde grond goed bewerken, en zo hun welvaart verdienen!

EN ALDUS GESCHIEDDE...

DE CYRONEF WERD HERSTELD, MAAR ONZE VRIENDEN VLOGEN EERST HUISWAARTS, TOEN BLEEK DAT DE BERGBOKKEN IJVERIG AAN HET WERK WAREN OM HET PLAN VAN PROFESSOR BARABAS TE DOEN SLAGEN.

Je wrijft zo in je ogen, Lambik! Heb je slaap?

...Bik altijd slaap...

...Nee, Wiske! Maar ik ben een beetje ontroerd omdat we naar huis terugkeren!

EINDE

SUSKE EN WISKE

DE RINGELINGSCHAT
DE DOLLE MUSKETIERS
DE TAMTAMKLOPPER
DE KNOKKERSBURCHT
DE CIRCUSBARON
DE IJZEREN SCHELVIS
DE KLEPPENDE KLIPPER
DE STRAATRIDDER
DE BRULLENDE BERG
DE SPOKENJAGERS
DE SNORRENDE SNOR
DE STEMMENROVER
DE MOTTENVANGER
HET SPREKENDE TESTAMENT
DE GEVERNISTE ZEEROVERS
DE DUISTERE DIAMANT
DE ZWARTE ZWAAN
HET VLIEGENDE BED
DE TEXAS-RAKKERS
DE WINDMAKERS
DE GOUDEN CIRKEL
DE ZINGENDE ZWAMMEN
DE WOLKENETERS
DE SPRIETATOOM
DE KLANKENTAPPER
DE WILDE WELDOENER
HET HONDENPARADIJS
DE KAARTENDANS
DE KWAKSTRALEN
HET RIJMENDE PAARD
DE SISSENDE SAMPAM
SJEIK EL RO-JENBIET
DE NERVEUZE NERVIERS
HET ZOEMENDE EI

DE RODE RIDDER

In deze reeks tekenverhalen
van Studio VANDERSTEEN
zijn reeds 20 delen verschenen

In de nieuwe succesreeks

JEROM

zijn reeds verschenen :

HET GEHEIM VAN BROKKELSTEEN
DE VERBORGEN KROON
KONING VAN DE WILDERNIS
DE GOUDEN TOMAHAWK
DE BRONZEN KABOUTER
HET GROENE EILAND

KARL MAY

Weer een nieuwe reeks van
Studio VANDERSTEEN !

Reeds verschenen :

OLD SHATTERHAND
WINNETOU
DE BEREJAGER
DE PELSJAGERS
DE ZWARTE MUSTANG
DE LLANO ESTACADO
JENNIFER EN PHOWI
OLD SUREHAND
DE OUTLAW
DE DUIVELSKOP